

## МЕНТАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ КАК СРЕДСТВО СОЗДАНИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ОБРАЗА (НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА М.А. БУЛГАКОВА «МАСТЕР И МАРГАРИТА»)

**Лазарева Людмила Мухединовна**

магистрант, Астраханский государственный университет, г. Астрахань

**Кайгородова Ирина Николаевна**

научный руководитель, научный руководитель, д-р филол. наук, Астраханский государственный университет, г. Астрахань

????? «????? ? ???????» — ???-???, ???-?????, ???-?????.  
????????? ????, ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?????????. ??????? ???, ?? ?????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????  
????????? ????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ????  
????? ?????????? ????, ?????? ?????? ??, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ????: ??? ??????, ?????????????? ?????,  
????????????? ???, ?????? ?????? ??????????, ?????????? ???, ????  
?????????, ??? ??????, ??? ??????, ??????????, ??????????, ??????, ??????, ???,  
????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ????. ? ??? ?????????????? ?????? ?? ???,  
????? ?????? ? ?????? ?????? ? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ? ??????  
?????.

??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??????, ??????, ??????????. ??????, ???????????,  
????????? ? ??????????. ?? ? ??? ??????, ?????? ??????, ? ??????  
????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ??  
??, ??? ?????? ??? — ?????????????? ?????????? ?? ??????. ?? ??????  
????????? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ??? ?? ?????????? ??? ? ??????  
????????? ?????? ?????? ??? ?????, ?????? ?????????? ??????????????  
?????????, ?????????? ? ?????? ?????????? ??????????, ? ??? ??? ?????? ??????, ???  
????? ?????? ??? ?????? ???.

????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????, ? ??????  
????????? ?? ?????????:

- ??? ?????? (?????) ?????????? ?? ?????? ??? ??, ??? ??????  
????????? ??? ?????? ?????? (?) ?????? ? ?????? ?????? — ??? ?????? ??-  
?????) ??????, ?????? ??????, ? ??????;
- ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? (????????? ?? ?????? ??????  
?????) ? ??? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??????  
?????????????. ? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??????, ??? ?? ???, ?? ??? ???? ? ???;

- ?. ?. ?????????? ??-?????? ?????????????? ????. ?. ?????????? ? ??????????????????  
??? ??????????, ????. ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????.

??. ?????? ????????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?????????? ? ?????????? ????????, ??? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????  
????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????.

????, ??? ?????? ????????, ??? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ?????? — ????  
?? ????????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????????, ??????????????????  
?????????, ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????. ??? ??????????  
????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????  
?????????????. ?? ???, ?????? — «????????????? ???????, ?? ?????????? ???????;  
????????? ??? ?????? ???????, ?????? ?????? ?????? ??????» [4, ?. 14].

??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ???????, ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ? ????. ???,  
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? 139 ??????. ?????? ??? ??????????  
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ??? «??????», ??? «?????». ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????  
????????? ?????????? ?????? ? ????. ?. ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???  
«????????????? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ? ?????? ??????????  
????????? ??????????????, ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????  
????????? ? ?????????? ??? ??????????» [5, ?. 81].

????????? ?????????? ??????? ? ?????? ?????? ?????? ??????????:

- 88 ?????? ??????? ? ?????????? «??????»;
- 50 ?????? ??????? ? ?????????? «??????»;
- 10 ?????? ??????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????????: ????????,  
?????????????, ??????????;
- 123 — ?????????? ? ?????????? ??????;
- 17 — ?????????? ? ?????????? ??????.

????? ?????? — ??? ? ?????????? ??? ??????. ????????????, ?????? ??? ??????  
????????????? ? ?????????? ??????, ??? ??? ??? ?????????? ?????? ??????  
????????? ?????????? ??? ??????, ??? ?? ??????, ?????? ??? ?????? ??????, ???  
????????? ?????? (?? ??? ? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? «??????» ?  
«??????»). ?, ?????? ??, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????????? ??????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????????-????????????? ???????,  
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????,  
?????????, ?????????? ??????. «????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ???  
????????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

????????????????? ??????????? ? ?????????????? ??????????  
?????????????????» [6, ?. 293]. ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????  
????????? ?????????? ??????. ??? ????. ?. ??????, «????????? ??????, ? ????  
??????, ????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????????

- ??????? ?????????????????? ??????????????????????: ??????;
  - ?????????????????? ??????: ??????????????; ??????? ?????? / ??????????????;
  - ??????? ?? ?????????????????? ??????????????????: ??????????????, ??????????????,  
?????????»» [7, ?. 535].

?????? ?? ??????? ??????? ?????? ??????? ??????????, ???????, ???????, ??????? ??  
??????, ??? ??????? ? ??, ?????, ?????, ???????, ?????? ?????? ???????, ??? ??, ???????  
??????????????, ??? ??????????????, ??? ????? ?????? ??????????????, ??? ??  
??????, ?? ??????.

?????? ??????? ????????????, ???????, ??? ??? ?????, ?????? ?????? ? ?????? ??  
? ??????? ?????????????? ??????. ??? ???, ??????? ?????? ?????? ?????? ????????, ???  
??? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????????. ???? ?? ??????? ?  
?????????? ?????? ?? ??????, ??????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??????????????  
????????? — ?????? ??????????. ??? ??? — ??????? ?????????? ???????, ??????????  
????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???????????. ??? ??????????, ???  
???? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?????? ??????????????  
?????. ?? ???, ???????? ? ??????? ???????, ?? ? ???, ?????? ???????, ??  
???????????, ??? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ????. ?????????? ??????  
???????, ??? ??????????, ?????? ?? «??????????», ??????? ???????, ?? ??????  
??? ? ?????, ??????, ?????? ? ?????? ??????. ?????? ?????? ? ??? ?????, ??????? ?  
?? ??? ?????????? ??? ??????, ??????? ?????????? ?????? ??? ??????. ???  
????????? ?? ?????? ??? ??? ??????????. ??? ??????????, ??????????, ??? ???, ???  
????? ?????????????? ?????? ???????????. ?????? ?? ??? ? ?????????? ??????  
?????? ?? ??? ?????? «?????? ??????»? ??????????, ?? ?????? ?? ???  
?????????, ?? ?????????????? ????????????, ??? ?????????? ??? ? ?????????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????,  
?? ?????????? ??????, ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ???-??????.

?????? ??????????. ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?? ??? ??????????? ?  
???, ??? ?? ?????? ??????. ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????? ?? ??????????????,  
????????? ??? ???, ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???????????. ??????????????  
????????? ?????? ? ??? ??????????, ?? ?????????? ??????????????, ?? ??? ??????.  
«?????? ?????—??????», — ?????? ??????. ? ??? ?????? ?????? ??????

?????? ? ? ?????? ?????? ? ?????? ??????????, ???? ?????? ??? ??????? «?????? ??????????» . ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????. ?????? ?????????? ?????? ??????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????|»,

? ?????? ?? ??????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ??????????.  
??????????, ??? ? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????: ?????? ??????????? ?  
?????????? ?????, ??????? — ??? ? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ???  
????????????? ?????? ? ?????????????????? ??????. ?????? ?????????????? ??????????  
????? ?? ?????? ?????????? ??????. ?? ?????? ?????????? ??????????????: ??????  
????? ??? ?????, ?? ?????? ?? ??????? ? ??????????, ?????????? ? ??????,  
????????? ? ?????????????????, ?????????? ? ??????. ?? ?????? ??????????  
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ???  
? ??????. ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??????, ?????? ? ???, ??? ???  
??? ??????????, ?? ??????? ?? ? ?? ??? ????. ???????, ?????? ?????????????? ??  
????????? ? ?????? ??????: ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????????,  
????? ?? ?????????????? ???????, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ??????  
????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ? ??????????????  
????????; ???????, ???????, — ?????? ?????? ?????? ??????????,  
????????????? ??? ?????????????? ?????? ? ??????????, ? ??? ?????? ?? ? ?????? ???  
?????????.

????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????, ?????????? ??  
?? ??????? ???????, ??? ??-??? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????.  
? ?????? ???????, ??????, ?????? ?????????? ?????? ?? ???, ??????  
?????? ? ???????, ??????. ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
?????. ???????, ?????? ??? ?????? ?? ? ? ??????, ??????, ?????? ?  
????? ???????, ?????.

? ??????????? ???? ? ?????? ?????? ?????? ??????????? ??????, ???????, «????? ??? ?  
??????????, ? ??? ? ?????????? ??????», ??????????? ?? ?????????? ? ???  
???????. ??? ??? ????? ?????? ?????????????; ??????? ?????? ?????? ?????????????? ???  
????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? «?????????»:

- «? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ???»
  - «??? ? ????? ?????? ??????»
  - ««?? ????? ???, ?...»
  - «? ???, ??????????, ??? ? ?????? ? ???? ?????»
  - «??? ????? ?????? ??????»
  - «??? ????? ?? ????? ?????? ?????????????? ??????»

?? ??????? ?? ???? ?????? ??? — ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??  
?????? ?? ? ??????????. ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??  
?????? ?? . ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ??????, ??? ??  
?????? ??, ?????? ??????, ??? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?? ??????. ??  
?????? ?? ? ?????? ??? ?????? ??? — ??? ?????? ??????

????? ??? (????? ?????? ??? ??, ?? ??? ??????, ?????????? ?????? ????, ?? ? ?? ??  
????? ?????? ??????? ?? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ??????) ? ??????? ??????  
?????:

- «??????? ? ???»
- «? ??????, ? ? ? ?????»
- «? ? ? ???, ?????? ? ??? ?????????? ?????????? ? ??????...»
- «????? ??????, ??? ??? ?????? ???»
- «????????? ?? ??? ??? ?????? ???? ???»
- «????????? ??????, ?????????? ? ??? ?????? ?????? ???»

????, ?? ????? ??????? ??????, ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?  
????????? ?????? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?  
????????? ??????????, ?????????????? ???, ? ?????? ?????; ?????? ?? ???  
?????????, ?????? ??????, ??? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ? ?????? ? ?????  
?????; ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????, ?? ???  
????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ? ??????,  
????????????? ?????? ?????? ?????? (????????? ? ???? ? ?????? ? ??????).

? ?????? ??????, ?????????????? ??? ?????? ? ?????? ??????, ?? ????????, ??  
??-??? ?????? ?????? ?????? ? ???, ? ??????; ?????????? ?????? ?? ??????  
?????????. ?????????? ??? ?????? ??????????, ??????, ???, ?????? ?????, ??  
????? ?????????? ? ?????? ??????. ??? ?????? ?.?. ?????????? ? ???????????.  
????????? ????????????, ?????????? ?????? ?????????? «????????? ?????? ??????»  
?????????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ??????????:  
«????????? ?????? ??????», «? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ??????  
????? ?????? ??????».

«????, ???? ??? ?????...» — ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ???  
????????? ? ?????????? ?????????? ??????. ???, ??? ?????? ?????? ??????. ??  
????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????.

????? ??????????:

1. ???????? ?.?. «????? ? ??????????». — ??????: ?????????? ?????? ???., 1999.
2. ???????? ?.?. ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????? // ??????????  
????????????????? ??? (?? ?????????? ?????? ?????????? ??????) /  
.?. ????????, ?.?. ??????. — ?: ????? «????? ?????? ?????? ??????», 1997. —  
. 151—166.
3. ?????????? ?.?. ?????????? ? ??? / ?.?. ??????????. — ?: ????????, 1999. — 5-?  
??., ????. — 352 ?.
4. ??? ?.?. ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????: ? 4 ?,., ?, 1994.
5. ?????? ?.?. «????? ?????????? ?? ???». — ??., 1999.

6. ??????????? ?.?. ??????? ??????????????? ??????? / ?.?. ???????????,  
?.?. ???????????,— ?: ???-?? ??????. ???-??, 1985.— 435 ?.
7. ?????? ?. ??????????????? ??????????????? ??????????? ?????????? ? ??????  
? ??????????? ?????— [?????????? ?????]. ????? ??????. URL:  
<http://elib.bsu.by/bitstream/123456789/18386/1/Truhan>.
8. ?????? ?.?. ??????????? ?????? ????. ??????: ????. ??????? ??? ????? /  
?.?. ??????.— ?: ???????????, 1977.— 335 ?.